

**Tuesday 15 May 2012 – Afternoon**

**AS GCE PERSIAN**

**F885** Listening, Reading and Writing 1

**SPECIAL SHEET**

**Duration:** 2 hours 30 minutes



**INFORMATION FOR CANDIDATES**

- This Special Sheet is for use with Section B, Exercises 5, 6 and 7.
- This document consists of **8** pages. Any blank pages are indicated.

**INSTRUCTION TO EXAMS OFFICER/INVIGILATOR**

- Do not send this insert for marking; it should be retained in the centre or destroyed.

## Section B: Reading and Writing

Recommended time for Section B: 1 hour 30 minutes

## تمرین ۵ درک خواندن

متن زیر را بخوانید و به پرسش‌های بخش‌های (الف) و (ب) پاسخ دهید.  
برای آسان شدن کار شما، این متن به‌طور جداگانه روی کاغذ ویژه نیز چاپ شده است.

### کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

- (۱) چاپ کتاب برای کودکان و نوجوانان در ایران سابقه‌ای تاریخی دارد. با گسترش آموزش و پرورش جدید در ایران توجه به کودکان و نوجوانان و پاسخ به نیازهای فکری و آموزشی آنها افزایش یافته است.
- (۲) در پنج دهه‌ی گذشته نهادهای بسیاری در ایران به تولید و نشر ادبیات برای کودکان و نوجوانان پرداخته‌اند. بسیاری از مترجمان و نویسندگان، با ترجمه و نوشتن کتاب و ساده‌نویسی متن‌های قدیمی و همچنین سرودن شعر و ترانه، در این نهادها فعالیت داشته‌اند.
- (۳) یکی از مهم‌ترین این نهادها «کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان» است. کانون در سال ۱۹۶۵ میلادی به عنوان یک سازمان خیریه برای فعالیت‌های فرهنگی و هنری برای کودکان و نوجوانان به وجود آمد. بعد از انقلاب سال ۱۹۷۹ و روی کار آمدن جمهوری اسلامی، وضعیت کانون تغییر یافت و تحت نظارت وزارت آموزش و پرورش درآمد. از بهار ۱۹۸۰ فعالیت‌های کانون بیشتر زیر ذره‌بین رفت.
- (۴) بعضی از فیلم‌سازان کانون احساس می‌کنند که اخیراً دستشان بسته‌تر شده است. از سوی دیگر، در کار تهیه و نشر کتاب، همکاری با کانون در همان سطح ادامه دارد. کانون دارای شبکه‌ی به‌هم‌پیوسته‌ای از کتابخانه‌های کودک و نوجوان در سراسر ایران است.
- (۵) بعضی از مسئولیت‌های کانون شامل بازگشایی مراکز توزیع کتاب‌های ویژه‌ی کودکان و نوجوانان در نقاط مختلف کشور؛ گسترش کتابخانه‌های عمومی ثابت و سیار؛ راه‌اندازی کلاس‌های آموزشی و تولید، نمایش و فروش فیلم‌های سینمایی و تئاتر مخصوص کودکان و نوجوانان در روستاها و مناطق محروم می‌باشد.
- (۶) کانون برای پرورش استعدادها و کودکان و نوجوانان فعالیت‌های فرهنگی دیگری را گسترش داده است. این برنامه‌ها شامل داستان‌گویی، معرفی کتاب‌های جدید، آشنایی با شخصیت‌های مهم علمی و هنری ایران و جهان، آشنایی با ملت‌ها و فرهنگ‌های مختلف، برگزاری بازی‌های رقابتی شطرنج و نمایشگاه‌های گوناگون، بازدیدهای گروهی، آموزش نقاشی و موسیقی و گروه‌گر بچه‌ها می‌شود.
- (۷) کانون از راه ایجاد تارنما (وبسایت) و فعالیت‌های رایانه‌ای و نیز حضور در جشنواره‌های فیلم و کتاب در کشورهای مختلف، با نهادهای مشابه در سراسر دنیا، تبادلات فرهنگی دارد.

## تمرین ۶ درک خواندن

این متن را فرزاد درباره‌ی سفرش به ایران نوشته است.  
 آن را بخوانید و سپس سؤال‌های زیر را به فارسی پاسخ دهید. تا جایی که می‌توانید از کلمات خودتان استفاده کنید و عبارت‌های طولانی از متن رونویسی نکنید.  
 برای آسان شدن کار شما، این متن به‌طور جداگانه روی کاغذ ویژه نیز چاپ شده است.

[20 marks for content + 10 marks for quality of Language]

امسال در شروع مدرسه، معلم کلاس فارسی از ما خواست که درباره‌ی سفرمان به ایران انشایی بنویسیم. من هر سال معمولاً در تابستان با خانواده‌ام به ایران می‌روم، اما گاهی هم که تعطیلات نوروز با تعطیلات «عید پاک»\* همزمان می‌شود، به ایران سفر می‌کنیم. یکی دو هفته‌ی اول را با فامیل و آشنایان و دوستان می‌گذرانیم. مادر و خواهرم از این بخش از مسافرتان بیش از چیزهای دیگر لذت می‌برند. بعد پدرم با برنامه‌ریزی قبلی، ما را به دیدن مراکز تاریخی و فرهنگی ایران در شهرهای مختلف می‌برد. سال پیش به دیدن اصفهان و تخت جمشید در نزدیکی شیراز رفتیم. پدرم خیال می‌کند که ما هم مثل او از دیدن این مکان‌ها لذت می‌بریم و همیشه درباره‌ی پیشینه‌ی هر یک از آن‌ها برای ما مفصل صحبت می‌کند. خواهرم تعجب می‌کند که چه‌طور امکان دارد دوران‌های گذشته برای کسی این‌قدر جالب باشد! امسال تابستان برعکس سال‌های پیش به من خیلی خوش گذشت چون به دیدن دو غار آبی بسیار جالب رفتیم که در داخل هردوی آن‌ها دریاچه‌ای طولانی وجود داشت. نام یکی از آن غارها «علی‌صدر» است که در ده علی‌صدر در اطراف همدان قرار دارد. این نمونه‌ی کم‌نظیری از غارهای آبی است که به علت وسیع بودن کانال‌های آبی درون آن، به‌راحتی می‌توان در آن قایقرانی کرد. مردم روستای علی‌صدر و روستاهای اطراف، از قدیم به وجود آن پی برده بودند و از آب آن بهره‌برداری می‌کردند. در سال ۱۹۶۷ به دنبال پخش گزارشی درباره‌ی این غار شگفت‌انگیز در رسانه‌های ملی، عده‌ای از محققان و علاقه‌مندان به آثار طبیعی، به سوی آن سرازیر شدند.

غار بعدی که رفتیم «سهولان»\*\* نام دارد که دومین غار آبی بزرگ ایران است که تاکنون شناخته شده است. غار سهولان یکی از مهم‌ترین جاذبه‌های گردشگری شهرستان مهاباد است و در ۴۳ کیلومتری این شهر در روستایی به همین نام واقع شده است. وقتی که در داخل غار بودیم، دو سه بار پرواز چند «خفاش» کوچک از بالای سرمان مرا ترساند. در سال ۱۹۷۱ یک گروه زمین‌شناس از دانشگاه آکسفورد با وسایل کاملی از غار دیدن کردند و در گزارششان نوشتند که غار سهولان یکی از عجیب‌ترین غارهای آبی جهان به شمار می‌آید. در سال ۲۰۰۰ این غار به‌طور رسمی توسط شهرداری مهاباد برای بازدید عموم افتتاح شد.

\* Easter

\*\* Sahoolan

## تمرین ۷ درک خواندن و نوشتن انشاء

متن زیر را که بخش‌هایی از یک گزارش درباره‌ی «آینده‌ی تحصیلی و کاری جوانان در ایران» است بخوانید و تمرین زیر را به فارسی انجام دهید.

در انجام این تمرین نباید عبارت‌های متن را به‌طور کامل رونویسی کنید. اگر بیشتر از پنج کلمه‌ی پی‌درپی از متن استفاده کنید، نمره از دست خواهید داد. پیشنهاد می‌شود بین ۲۰۰ تا ۳۰۰ کلمه برای سؤال‌های «الف» و «ب» بنویسید.

بر اساس برخی آمارهای دولتی در سال‌های اخیر، حدود هفتاد درصد جمعیت ایران را نوجوانان و جوانان زیر سی سال تشکیل می‌دهند. در گزارش آمده است که توجه به موضوعات درسی انتخابی نوجوانان در دبیرستان و نیز انتخاب رشته‌ی تحصیلی آنان در دانشگاه بسیار بااهمیت می‌باشد. تصمیم‌گیری درباره‌ی آینده‌ی تحصیلی و در نتیجه آینده‌ی شغلی، شاید اولین تصمیم مهم زندگی اکثریت نوجوانان باشد.

بسیاری از مسئولان امور آموزشی عقیده دارند که علاقه و استعداد اهمیت بسیاری دارد و لذا پدران و مادران و نیز آموزگاران باید از همان سنین کودکی در پی شناخت آن باشند. همچنین در هنگام انتخاب رشته، نیاز جامعه و امکان پیدا کردن کار در آینده در رشته‌ی انتخابی هم باید در نظر گرفته شود.

در این گزارش آمده است که به نظر بسیاری از کارشناسان، آموزش در رشته‌های مختلف علوم باید در دسترس همه‌ی نوجوانان باشد تا آن‌ها را برای زندگی در جامعه‌ی مدرن آینده آماده سازد.

کارهای موقت در تعطیلات تابستان می‌تواند شناخت واقعی‌تری از دنیای بیرون به نوجوانان بدهد. گاهی تجربه‌ی کار به آنان کمک می‌کند که در مورد انتخاب رشته و کار آینده‌ی خود تغییر عقیده بدهند.

در یک نظرخواهی از دوهزار نوجوان، در پاسخ به این سؤال که در آینده می‌خواهند چه‌کاره شوند، اکثریت پسران گفتند که می‌خواهند فوتبالیست یا خلبان بشوند و بیشتر دخترها شغل معلمی را انتخاب کردند. فقط تعداد کمی از شرکت‌کنندگان به شغل‌های پزشکی و وکالت به‌عنوان کار مورد علاقه‌ی خود اشاره کردند.

پاسخ شما باید براساس متن باشد. سعی کنید کلمات و جملات خود را به کار ببرید.







**Copyright Information**

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.